Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►**B**

A TANÁCS IRÁNYELVE

(1988. június 14.)

a szarvasmarhafajba tartozó háziállatok►M3 ———— ◄ spermájának Közösségen belüli kereskedelmére és behozatalára alkalmazandó állat-egészségügyi követelmények megállapításáról

(88/407/EGK)

(HL L 194 , 22.7.1988, o. 10)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►**M1**	A Tanács irányelve (1990. március 5.)	L 71	37	17.3.1990
►**M2**	A Tanács irányelve (1990. június 26.)	L 224	29	18.8.1990
►**M3**	A Tanács 93/60/EGK irányelve (1993. június 30.)	L 186	28	28.7.1993
►**M4**	A Tanács 806/2003/EK rendelete (2003. április 14.)	L 122	1	16.5.2003
►**M5**	A Tanács 2003/43/EK irányelve (2003. május 26.)	L 143	23	11.6.2003
►**M6**	A Bizottság határozata (2004. január 6.)	L 30	15	4.2.2004

Módosította:

►**A1**	Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozási okmánya	C 241	21	29.8.1994

▼B

A TANÁCS IRÁNYELVE

(1988. június 14.)

a szarvasmarhafajba tartozó háziállatok►M3 ——————— ◄ spermájának Közösségen belüli kereskedelmére és behozatalára alkalmazandó állat-egészségügyi követelmények megállapításáról

(88/407/EGK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 43. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára ([1]),

tekintettel az Európai Parlament véleményére ([2]),

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ([3]),

mivel rendelkezéseket hoztak a legutóbb a 3768/85/EGK rendelettel ([4]) módosított 64/432/EGK irányelvben ([5]) a szarvasmarhafélék és a sertések Közösségen belüli kereskedelmére vonatkozó állat-egészségügyi problémák szabályozására; mivel ezenkívül a legutóbb a 3768/85/EGK rendelettel módosított 72/462/EGK irányelv ([6]) további rendelkezéseket tartalmaz a szarvasmarhafélék és sertések harmadik országokból történő behozatalára vonatkozó állat-egészségügyi problémák szabályozásával kapcsolatban;

mivel az említett rendelkezések a szarvasmarhafélék és sertések Közösségen belüli kereskedelmére és azok harmadik országból a Közösségbe történő behozatalára vonatkozóan biztosították, hogy a származási ország biztosítja az állat-egészségügyi feltételek teljesítését, amellyel az állatbetegségek terjedésének veszélye majdnem teljesen elkerülhető; mindazonáltal azonban a spermák kereskedelme e betegségek terjedésének bizonyos veszélyét hordozza magában;

mivel az állatok és állati eredetű termékek Közösségen belüli kereskedelmét szabályozó nemzeti állat-egészségügyi rendelkezések harmonizációját célzó közösségi politika keretében szükségessé vált a szarvasmarhafélék spermájának Közösségen belüli kereskedelmével és azok Közösségbe történő behozatalával kapcsolatban egy összehangolt szabályozás megalkotása;

mivel a spermák Közösségen belüli kereskedelmével összefüggésben a tagállamnak, amelyben a spermát begyűjtötték, biztosítania kell, hogy az ilyen spermát engedélyezett és felügyelt spermagyűjtő központokban vagy állomásokon gyűjtötték be és dolgozták fel, hogy azok olyan állatokból származnak, amelyek egészségi állapota kizárja az állatbetegségek terjedésének veszélyét, hogy azokat olyan szabályoknak megfelelően gyűjtötték be, dolgozták fel, tárolták és szállították, amelyek lehetővé teszik egészségügyi állapotának megőrzését, és amelyet a rendeltetési országba történő szállítás során olyan állat-egészségügyi bizonyítvány kísér, amely igazolja, hogy e kötelezettségeknek eleget tettek;

mivel a Közösségen belüli, bizonyos betegségekkel szembeni vakcinázás területén alkalmazott politikák különbözősége indokolttá teszi az időben korlátozott eltérések fenntartását, amelyek a tagállamoknak bizonyos betegségek vonatkozásában, e betegségek elleni védelem kiegészítéseként adhatók meg;

mivel a spermák harmadik országokból a Közösségbe történő behozatala tekintetében a harmadik országokról listát kell összeállítani az állat-egészségügyi feltételek figyelembevételével; mivel az ilyen lista sérelme nélkül a tagállamok csak olyan spermagyűjtő központokból vagy állomásokról engedélyezhetik a sperma behozatalát, amelyek eleget tesznek bizonyos hatóságilag ellenőrzött szabványoknak; mivel ezenkívül – a

([1]) HL C 267., 1983.10.6., 5. o.
([2]) HL C 342., 1983.12.19., 11. o.
([3]) HL C 140., 1984.5.28., 6. o.
([4]) HL L 362., 1985.12.31., 8. o.
([5]) HL 121., 1964.7.29., 1977/64. o.
([6]) HL L 302., 1972.12.31., 28. o.

▼B

körülmények függvényében – a listán szereplő országokat illetően különös állat-egészségügyi feltételeket kell meghatározni; mivel e feltételek betartásának igazolása céljából helyszíni ellenőrzéseket lehet végezni;

mivel eljárást kell kidolgozni annak érdekében, hogy a tagállamok között – adott esetben valamely gyűjtőközpont vagy -állomás engedélyezésének indokoltsága miatt – felmerülő vitákat el lehessen dönteni;

mivel a tagállam visszautasíthat egy spermaszállítmányt, ha megállapította, hogy az nem felel meg ezen irányelv rendelkezéseinek; mivel lehetővé kell tenni az ilyen sperma visszaszállítását, ha ez nem ellentétes az állat-egészségügyi megfontolásokkal, és ha az áru feladója vagy képviselője ezt kéri; mivel az áru feladójának vagy képviselőjének lehetővé kell tenni, hogy megismerje a tilalom vagy a korlátozás okait, valamint, hogy egy szakértő véleményét kérje;

mivel bizonyos fertőző betegségek átvitelének megakadályozása érdekében – közvetlenül a spermaszállítmány Közösség területére történő megérkezése után – behozatali ellenőrzéseket kell végezni, a külső árutovábbítási eljárás esetét kivéve;

mivel meg kell határozni azon intézkedéseket, amelyeket az ilyen ellenőrzés után – belső árutovábbítási eljárás esetén – a tagállamnak alkalmaznia kell;

mivel lehetővé kell tenni, hogy a tagállam valamely járványos betegségnek egy másik tagországban vagy egy harmadik országban való kitörése esetén sürgősségi intézkedéseket hozhasson; mivel az ilyen betegségekkel kapcsolatos veszélyeket és a szükséges védőintézkedéseket egységesen kell megítélni az egész Közösségben; mivel e célból vészhelyzetben alkalmazható közösségi eljárást kell létrehozni az Állat-egészségügyi Állandó Bizottság keretein belül, amelynek keretében meg kell hozni a szükséges intézkedéseket;

mivel a Bizottságot kell megbízni azzal a feladattal, hogy fogadjon el bizonyos intézkedéseket ezen irányelv végrehajtása érdekében; mivel e célból egy eljárást kell kialakítani a Bizottság és a tagállamok közötti szoros és hatékony együttműködés érdekében az Állat-egészségügyi Állandó Bizottságon belül;

mivel ezen irányelv nem érinti azon spermák kereskedelmét, amelyeket azon időpont előtt gyűjtöttek be, amikor a tagállamoknak alkalmaznia kell ezen irányelvet,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

I. FEJEZET

Általános rendelkezések

1. cikk

Ezen irányelv meghatározza a háziasított szarvasmarhák►M3 ——————— ◄ spermájának a Közösségen belüli kereskedelmével és harmadik országból történő behozatalával szemben támasztott állat-egészségügyi követelményeket.

▼M5

Ezen irányelv nem befolyásolja a közösségi és/vagy nemzeti tenyésztéstechnikai rendelkezéseket, amelyek általában a mesterséges termékenyítés megszervezését és különösen a sperma forgalmazását szabályozzák.

▼B

2. cikk

Ezen irányelv alkalmazásában – szükség szerint – a 64/432/EGK irányelv 2. cikkében és a 72/462/EGK irányelv 2. cikkében található meghatározásokat kell alkalmazni.

Ezenkívül ezen irányelv alkalmazásában:

▼B

a) „sperma”: a háziasított szarvasmarhából származó, elkészített vagy hígított ejakulátum;

▼M5

b) – „spermagyűjtő központ”: valamely tagállam vagy harmadik ország területén található, hatóságilag engedélyezett és hatóságilag felügyelt létesítmény, amelyben mesterséges termékenyítésre használt spermát állítanak elő;

– „spermatároló központ”: valamely tagállam vagy harmadik ország területén található, hatóságilag engedélyezett és hatóságilag felügyelt létesítmény, amelyben mesterséges termékenyítésre használt spermát tárolnak;

▼B

c) „hatósági állatorvos”: a tagállam vagy harmadik ország illetékes központi hatósága által kinevezett állatorvos;

d) „a központ állatorvosa”: a spermagyűjtő központban vagy állomáson ezen irányelv követelményeinek betartására vonatkozó folyamatos felügyeletért felelős állatorvos;

e) „szállítmány”: egyetlen bizonyítvánnyal kísért spermamennyiség;

f) „a gyűjtés országa”: az a tagállam vagy harmadik ország, amelyben a spermát begyűjtötték, és amelyből valamely tagállamba küldték;

g) „engedélyezett laboratórium”: valamely tagállam vagy harmadik ország területén található laboratórium, amelyet az illetékes állat-egészségügyi hatóság jelölt ki az ebben az irányelvben meghatározott vizsgálatok végrehajtására;

h) „gyűjtés”: egy donor állattól tetszőleges időben levett bizonyos spermamennyiség.

II. FEJEZET

Közösségen belüli kereskedelem

3. cikk

Minden tagállam biztosítja, hogy területéről egy másik tagállam területére kizárólag a következő általános feltételeknek megfelelő spermát küldenek:

▼M5

a) az e célra az 5. cikk (1) bekezdésével összhangban engedélyezett spermagyűjtő vagy -tároló központ(ok)ban gyűjtötték és dolgozták fel, és/vagy szükség esetén tárolták, mesterséges termékenyítés és a Közösségen belüli kereskedelem céljára;

▼B

b) olyan háziasított szarvasmarhákból gyűjtötték be, amelyek egészségi állapota a B. mellékletnek megfelel;

c) amelyeket az A. és C. mellékletnek megfelelően gyűjtöttek be, készítettek el, tároltak és szállítottak;

d) amelyet a 6. cikk (1) bekezdésében leírtaknak megfelelő állat-egészségügyi bizonyítvány kísér a rendeltetési országba történő szállítása során.

4. cikk

▼M5

▼M3

(3) A tagállamok nem tilthatják meg a ragadós száj- és körömfájás ellen vakcinázott állatoktól származó sperma behozatalát. Ha azonban a sperma olyan bikától származik, amelyet a levételt megelőző 12 hónapos időszak során ragadós száj- és körömfájás ellen vakcináztak, valamennyi, egy másik tagállamba történő szállításra szánt spermagyűjtés 5 %-át (legalább öt műszalmát) a rendeltetési tagállam valamely labora-

▼M3

tóriumában vagy az általa kijelölt laboratóriumban vírusizolációs próbával kell megvizsgálni ragadós száj- és körömfájás szempontjából, amely vizsgálatnak negatív eredményt kell adnia.

▼B

5. cikk

(1) Azon tagállam, amelynek a területén a ►M5 spermagyűjtő vagy -tároló központ ◄ található, biztosítja, hogy a 3. cikk a) pontjában előírt engedélyt csak akkor adják meg, ha az A. melléklet rendelkezéseit betartják, és ha a ►M5 spermagyűjtő vagy -tároló központ ◄ ezen irányelv egyéb rendelkezéseinek is eleget tesz.

A tagállam azt is biztosítja továbbá, hogy a hatósági állatorvos felügyeli e rendelkezések betartását és visszavonja az engedélyt, ha egy vagy több rendelkezést nem tartanak be.

(2) Valamennyi engedélyezett ►M5 spermagyűjtő vagy -tároló központot ◄ nyilvántartásba kell venni, amely során valamennyi központ vagy állomás egy állat-egészségügyi nyilvántartási számot kap. Valamennyi tagállam megküldi a ►M5 spermagyűjtő vagy -tároló központok ◄ listáját és ennek megfelelő állat-egészségügyi nyilvántartási számát a többi tagállam, valamint a Bizottság számára, és – adott esetben – az engedély visszavonásáról értesíti azokat.

▼M2

▼B

Az e cikk végrehajtására vonatkozó általános rendelkezéseket a ►M5 18. cikk (2) bekezdésében említett eljárással ◄ összhangban kell elfogadni.

6. cikk

(1) A tagállamok a spermák bebocsátását azon tagállam hatósági állatorvosa által, amelyben a spermákat begyűjtötték, a D. mellékletben foglaltaknak megfelelően kiállított állat-egészségügyi bizonyítvány bemutatásának függvényében engedélyezik.

Ez(t) a bizonyítvány(t):

a) legalább a gyűjtés tagállama és a rendeltetési tagállam hivatalos nyelveinek egyikén kell kiállítani;

b) eredeti formájában kíséri a szállítmányt rendeltetési helyére;

c) egyetlen papírlapból áll;

d) egyetlen címzett nevére állították ki.

(2) a) A rendeltetési tagállam megtilthatja a szállítmány befogadását, ha az okmányellenőrzés azt tanúsítja, hogy a 3. cikk rendelkezéseit nem tartották be.

b) A rendeltetési tagállam meghozhatja a szükséges intézkedéseket – beleértve a karanténba helyezést –, hogy egyértelmű bizonyságot nyerjen azon esetekben, amikor annak gyanúja áll fenn, hogy a sperma fertőzött vagy kórokozó szervezetekkel szennyezett.

c) Amennyiben az a) vagy b) pontban említett döntést hoznak, a feladó vagy képviselője kérésére engedélyezni kell a sperma visszaszállítását, amennyiben ez az állat-egészségügyi megfontolásokkal nem áll ellentétben.

(3) Ha a spermák behozatalát a (2) bekezdés a) és b) pontjában meghatározott okok miatt nem engedélyezik, és a gyűjtés tagállama 30 napon belül nem engedélyezi a sperma visszaszállítását, a rendeltetési tagállam illetékes állat-egészségügyi hatósága elrendelheti a spermák megsemmisítését.

(4) Az illetékes állat-egészségügyi hatóság (2) és (3) bekezdés értelmében hozott döntését – a döntés okaival együtt – ismertetni kell a feladóval vagy képviselőjével.

▼M2

▼B

III. FEJEZET

Harmadik országból történő behozatal

8. cikk

(1) Valamely tagállam csak olyan harmadik országokból engedélyezheti sperma behozatalát, amelyek szerepelnek a ►M5 18. cikk (2) bekezdésében említett eljárással ◄ összhangban összeállított listán.

E listát a ►M5 18. cikk (2) bekezdésében említett eljárással ◄ összhangban lehet kiegészíteni vagy módosítani.

(2) Annak eldöntésekor, hogy valamely harmadik ország felkerülhete az (1) bekezdésben említett listára, különösen a következőket kell figyelembe venni:

a) a harmadik ország állatállományának, egyéb háziállatainak és vadon élő állatainak egészségügyi állapota a harmadik országban, különös tekintettel az egzotikus állatbetegségekre, valamint az adott országban fennálló járványügyi helyzetre, amennyiben az veszélyeztetheti a tagállamokban élő állatok egészségét;

b) a harmadik ország által közölt információk rendszeressége és gyorsasága arra vonatkozóan, milyen fertőző állatbetegségek fordulnak elő a területén, különösen azon betegségeket illetően, amelyek szerepelnek a Nemzetközi Állatjárványügyi Hivatal A. és B. listáján;

c) az adott ország állatbetegségek megelőzésére és az ellenük való védekezésre vonatkozó szabályai;

d) az adott ország állat-egészségügyi szolgálatának felépítése és jogosítványai;

e) a fertőző állatbetegségek megelőzésére és felszámolására hozandó intézkedések szervezése és végrehajtása; valamint

f) azon biztosítékok, amelyeket a harmadik ország ezen irányelv rendelkezéseinek betartásával kapcsolatban nyújtani tud.

(3) Az (1) bekezdésben említett listát és ennek valamennyi módosítását közzéteszik az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában.*

9. cikk

▼M5

(1) Azon spermagyűjtő és -tároló központok jegyzékét, amelyekből a tagállamok engedélyezhetik a harmadik országokból származó sperma behozatalát, e cikkel összhangban kell összeállítani vagy frissíteni.

Valamely létesítmény akkor kerülhet fel a jegyzékre, ha a harmadik ország illetékes hatósága biztosítja, hogy az a (2) bekezdésben és a (3) bekezdés b)-e) pontjaiban említett feltételeknek megfelel.

A 8. cikkel összhangban készült és frissített jegyzéken szereplő harmadik országok illetékes hatóságai biztosítják, hogy a spermagyűjtő és -tároló központok jegyzékeit, amelyekből a Közösségbe spermát szállíthatnak, elkészítik, naprakész állapotban tartják és közlik a Bizottsággal.

A Bizottság rendszeresen értesíti a tagállamok által kijelölt kapcsolattartó pontokat az új vagy frissített jegyzékekről, amelyeket a (3) albekezdéssel összhangban az érintett harmadik országok illetékes hatóságaitól kapott.

Ha a Bizottság értesítésétől számított 20 munkanapon belül egyetlen tagállam sem emel kifogást az új vagy frissített jegyzékkel szemben, 10 munkanappal azon napot követően, hogy a Bizottság a jegyzéket nyilvánosan hozzáférhetővé tette, a jegyzéken szereplő létesítményekből történő behozatalt engedélyezni kell.

▼M5

Ha legalább egy tagállam írásos megjegyzést tesz, vagy ha a Bizottság úgy véli, hogy lényeges információk – mint például közösségi vizsgálati jelentések vagy a 12. cikk alapján végzett ellenőrzések eredményei – figyelembevételével valamely jegyzék módosítása szükséges, a Bizottság tájékoztat minden tagállamot és az érintett ágazatra vonatkozóan felveszi az ügyet az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság következő ülésének napirendjére, a 18. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban történő döntéshozatal céljából.

A Bizottság intézkedik minden jegyzék frissített változatának nyilvánosan hozzáférhetővé tételéről.

▼B

(2) Annak eldöntésekor, hogy egy harmadik országban lévő valamely ►M5 spermagyűjtő vagy -tároló központ ◄ felkerülhet-e az (1) bekezdésben említett listára, különösen a sperma-előállítási rendszerek adott harmadik országbeli állatorvosi felügyeletét, az állat-egészségügyi szolgálat jogosítványait, valamint a ►M5 spermagyűjtő vagy -tároló központok ◄ felügyeletét kell figyelembe venni.

(3) Valamely ►M5 spermagyűjtő vagy -tároló központ ◄ csak akkor kerülhet fel az (1) bekezdésben említett listára, ha:

a) a 8. cikk (1) bekezdésben említett listán szereplő országok valamelyikében található;

b) megfelel az A. melléklet I. és II. fejezetében előírt követelményeknek;

c) az érintett harmadik ország állat-egészségügyi szolgálata hatóságilag engedélyezte a Közösségbe történő kivitelt;

d) az érintett harmadik országban a központ állatorvosának felügyelete alatt áll; és

e) rendszeresen – legalább évente kétszer – a harmadik ország hatósági állatorvosa által végzett ellenőrzésen esik át.

10. cikk

(1) A spermának olyan állatokból kell származnia, amelyek közvetlenül spermájuk levétele előtt legalább hat hónapig a 8. cikk (1) bekezdésével összhangban összeállított listán szereplő harmadik ország területén tartózkodtak.

(2) A 8. cikk (1) bekezdése és e cikk (1) bekezdése sérelme nélkül a tagállamok csak abban az esetben engedélyezhetik a sperma behozatalát a listán szereplő harmadik országokból, ha a sperma megfelel az adott harmadik országból történő behozatalával kapcsolatban – a ►M5 18. cikk (2) bekezdésében említett eljárással ◄ összhangban – elfogadott állat-egészségügyi követelményeknek.

Az előző albekezdésben említett követelmények meghatározásakor a következőket kell figyelembe venni:

a) a spermagyűjtő központot vagy állomást körülvevő terület egészségügyi állapota, különös tekintettel a Nemzetközi Állatjárványügyi Hivatal A. listáján szereplő betegségekre;

b) a spermagyűjtő központban vagy állomáson található állomány egészségi állapota és a vizsgálati követelmények;

c) a donor állat egészségi állapota és a vizsgálati követelmények;

d) a vizsgálati követelmények a sperma vonatkozásában.

(3) A szarvasmarha gümőkórral és brucellózissal kapcsolatos állat-egészségügyi feltételek – a (2) bekezdéssel összhangban megfelelő – meghatározására szolgáló hivatkozási alapnak a 64/432/EGK irányelv A. mellékletében meghatározott szabványokat kell tekinteni. Esetenként olyan döntés is hozható a ►M5 18. cikk (2) bekezdésében említett eljárással ◄ összhangban, hogy el lehet tekinteni e feltételektől, amennyiben az érintett harmadik ország hasonló állat-egészségügyi biztosítékokat nyújt; ez esetben az – A. mellékletben említettekkel legalább egyenértékű – állat-egészségügyi bizonyítványokat ugyanazon eljárással

▼B

összhangban kell meghatározni annak érdekében, hogy lehetővé váljék az ilyen állatok bekerülése a spermagyűjtő központokba vagy állomásokra.

(4) A 4. cikket megfelelően kell alkalmazni.

11. cikk

(1) A tagállamok a sperma behozatalát csak a gyűjtési harmadik ország hatósági állatorvosa által kiállított és aláírt állat-egészségügyi bizonyítvány bemutatása ellenében engedélyezik.

Ez(t) a bizonyítvány(t):

a) legalább a rendeltetési tagállam és azon tagállam hivatalos nyelveinek valamelyikén kell kiállítani, amelyben a 12. cikkben előírt behozatali ellenőrzést végzik;

b) eredeti formájában kíséri a spermaszállítmányt;

c) egyetlen papírlapból áll;

d) egyetlen címzett nevére állítják ki.

(2) A bizonyítványnak meg kell felelnie a ►M5 18. cikk (2) bekezdésében említett eljárással ◄ összhangban megállapított mintának.

▼M3

12. cikk

A harmadik országokból a Közösségbe behozott termékek állat-egészségügyi ellenőrzésére irányadó elvek megállapításáról szóló, 1990. december 10-i 90/675/EGK tanácsi irányelvben ([1]) meghatározott szabályokat kell alkalmazni a tagállam által elvégzendő ellenőrzések és az azt követő védőintézkedések tekintetében.

▼B

IV. FEJEZET

Védő- és ellenőrző intézkedések

▼M2

---

15. cikk

Az egyes élő állatok és termékek Közösségen belüli kereskedelmében, a belső piac megteremtésére figyelemmel szükséges állat-egészségügyi és állattenyésztési ellenőrzésekről szóló, 1990. június 26-i 90/425/EGK tanácsi irányelvben meghatározott szabályokat ([2]) alkalmazzák, különös tekintettel a származási helyen végzett vizsgálatokra, és a rendeltetési hely szerinti tagállam által végzett ellenőrzések szervezésére és nyomon követésére, valamint a végrehajtott védintézkedésekre.

▼B

16. cikk

(1) A Bizottság állatorvos-szakértői – a tagállam és a harmadik országok illetékes hatóságaival együttműködve – helyszíni ellenőrzéseket végezhetnek, amennyiben ez ezen irányelv egységes alkalmazása érdekében szükséges.

A gyűjtés országa – amelynek területén az ellenőrzést végzik – minden szükséges támogatást megad a szakértőknek feladataik elvégzéséhez. A Bizottság a vizsgálat eredményeiről értesíti az érintett gyűjtés országát.

([1]) HL L 373., 1990.12.31., 1. o. Legutóbb az 1601/92/EGK rendelettel (HL L 173., 1992.6.27., 13. o.) módosított irányelv.

([2]) HL L 224., 1990.8.18., 29. o.

▼B

Az érintett gyűjtés országa meghozza az adott esetben szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy e vizsgálat eredményeit figyelembe lehessen venni. Amennyiben a gyűjtés országa nem hozza meg ezen intézkedéseket, a Bizottság – miután a helyzetet az Állat-egészségügyi Állandó Bizottságban megvizsgálták – alkalmazhatja az 5. cikk (2) bekezdésének negyedik albekezdése, valamint a 9. cikk (1) bekezdésének rendelkezéseit.

(2) E cikk általános végrehajtási rendelkezéseit – különösen az (1) bekezdés első albekezdésében említett ellenőrzések végrehajtásának gyakoriságát és módját – a ►M5 18. cikk (2) bekezdésében említett eljárással ◄ összhangban kell megállapítani.

V. FEJEZET

Záró rendelkezések

▼M5

17. cikk

Az A. mellékletet a Tanács – különösen a technológiai fejlődéshez történő hozzáigazítás érdekében – a Bizottság javaslata alapján minősített többséggel módosítja.

A B., C. és D. mellékleteket a 18. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárással összhangban kell módosítani.

18. cikk

(1) A Bizottság munkáját a 178/2002/EK rendelettel ([1]) létrehozott Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság segíti.

(2) Amennyiben e bekezdésre hivatkozás történik, az 1999/468/EK határozat ([2]) 5. és 7. cikkét kell alkalmazni.

Az 1999/468/EK határozat 5. cikke (6) bekezdésében említett időtartam három hónap.

(3) A bizottság megállapítja saját eljárási szabályait.

▼B

20. cikk

(1) Ezen irányelv nem alkalmazható olyan spermára, amelyet 1990. január 1-je előtt gyűjtöttek be és dolgoztak fel valamely tagállamban.

(2) A 8., 9. és 10. cikk értelmében elfogadott határozatok hatálybalépéséig a tagállamok nem alkalmazhatnak a harmadik országokból származó spermák behozatalára kedvezőbb feltételeket, mint amelyek a II. fejezet alkalmazásából erednek.

21. cikk

A tagállamok legkésőbb 1990. január 1-jéig hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

22. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

([1]) HL L 31., 2002.2.1., 1. o.
([2]) HL L 184., 1999.7.17., 23. o.

▼M5

A. MELLÉKLET

I. FEJEZET

A KÖZPONTOK HATÓSÁGI ENGEDÉLYEZÉSÉNEK FELTÉTELEI

1. A spermagyűjtő központ(ot):

   a) a központ illetékes hatóság által felhatalmazott állatorvosának állandó felügyelete alatt áll;

   b) legalább a következőkkel rendelkezik:

      i. állatszállás, beleértve az elkülönítési létesítményeket;

      ii. spermagyűjtő létesítmények, beleértve egy külön helyiséget a felszerelés tisztítására és fertőtlenítésére vagy sterilizálására;

      iii. spermafeldolgozó helyiség, amelynek nem kell feltétlenül ugyanazon a telepen lennie;

      iv. spermatároló helyiség, amelynek nem kell feltétlenül ugyanazon a telepen lennie;

   c) úgy kell megépíteni vagy elszigetelni, hogy ne érintkezhessen külső állatállománnyal;

   d) úgy kell megépíteni, hogy az állatszállás, valamint a spermagyűjtő, -feldolgozó és -tároló létesítmények könnyen tisztíthatók és fertőtleníthetők legyenek;

   e) el kell látni elkülönített szállással, amely nem állhat közvetlen összeköttetésben a rendes állatszállással;

   f) úgy kell megtervezni, hogy az állatszállás fizikailag teljesen el legyen választva a spermafeldolgozó helyiségtől, és mindkettő el legyen különítve a spermatároló helyiségtől.

2. A spermatároló központ(ot):

   a) a központ illetékes hatóság által felhatalmazott állatorvosának állandó felügyelete alatt áll;

   b) úgy kell megépíteni vagy elszigetelni, hogy ne érintkezhessen külső állatállománnyal;

   c) úgy kell megépíteni, hogy az állatszállás, valamint a tároló létesítmények könnyen tisztíthatók és fertőtleníthetők legyenek.

II. FEJEZET

A KÖZPONTOK HATÓSÁGI FELÜGYELETÉRE VONATKOZÓ FELTÉTELEK

1. A gyűjtőközpontok(at):

   a) felügyelete kiterjed arra, hogy azokban csak olyan fajú állatokat tartsanak, amelyek spermáját gyűjtik. Más, a gyűjtőközpont rendes működéséhez feltétlenül szükséges háziasított állatok is bebocsáthatóak azonban, amennyiben nem jelentenek fertőzési veszélyt azokra a fajokra, amelyek spermáját gyűjtik, és megfelelnek a központ állatorvosa által meghatározott feltételeknek;

   b) felügyelete kiterjed arra, hogy a fajtára, a születés idejére és az egyes állatok azonosítására vonatkozó adatok megadásával nyilvántartást vezessenek a központban lévő valamennyi szarvasmarhaféléről, továbbá minden állatra nyilvántartsák valamennyi betegségvizsgálati eredményt és az elvégzett vakcinázásokat;

   c) a hatósági állatorvosnak rendszeresen, legalább évente kétszer ellenőriznie kell, melynek során állandó jelleggel ellenőrizni kell az engedélyezés és a felügyelet feltételeit;

   d) felügyelete kiterjed arra, hogy illetéktelen személyek ne léphessenek be. Ezenkívül az engedéllyel rendelkező látogatóknak is eleget kell tenniük a központ állatorvosa által megállapított feltételeknek;

   e) olyan szakmailag képesített személyzetet alkalmaznak, amely megfelelő képzést kapott a betegségek terjedésének leküzdésére vonatkozó fertőtlenítési eljárások és a higiéniai technikák terén;

   f) felügyelete kiterjed arra, hogy:

▼M5

i. csak engedélyezett központban gyűjtött spermát dolgozzanak fel és tároljanak az engedélyezett központokban anélkül, hogy az bármilyen más spermaszállítmánnyal érintkezne. Ennek ellenére nem engedélyezett központokban gyűjtött spermát is feldolgozhatnak engedélyezett gyűjtőközpontokban, amennyiben

– ezt a spermát olyan szarvasmarhafélékből gyűjtötték, amelyek megfelelnek a B. melléklet I. fejezete 1. bekezdése d) pontjában megállapított feltételeknek,

– a feldolgozást a Közösségen belüli kereskedelemre szánt spermákhoz képest külön eszközzel vagy más időpontban végezték, utóbbi esetben a felszerelést használat után meg kell tisztítani és sterilizálni kell,

– az ilyen sperma nem kerülhet a Közösségen belüli kereskedelembe, és nem kerülhet érintkezésbe vagy nem tárolható együtt a Közösségen belüli kereskedelemre szánt spermával,

– az ilyen sperma a vii. pontban előírttól eltérő jelölés segítségével azonosítható;

Mélyhűtött embriók is tárolhatók az engedélyezett központokban, amennyiben:

– a tárolást az illetékes hatóság engedélyezte,

– az embriók megfelelnek a szarvasmarhafajba tartozó háziállatok embrióinak Közösségen belüli kereskedelmét és harmadik országokból történő behozatalát szabályozó állat-egészségügyi feltételekről szóló, 1989. szeptember 25-i 89/556/EGK tanácsi irányelv ([1]) követelményeinek,

– az embriókat elkülönített tárolóedényekben tárolják az engedélyezett sperma tárolására szolgáló helyiségekben;

ii. a sperma gyűjtése, feldolgozása és tárolása csak az e célra elkülönített helyen és a legszigorúbb higiéniai feltételek mellett történik;

iii. a gyűjtés és a feldolgozás során a spermával vagy a donor állattal érintkezésbe kerülő valamennyi eszközt – az egyszer használatos eszközök kivételével – használat előtt megfelelően fertőtleníteni vagy sterilizálni kell;

iv. a sperma feldolgozása során használt állati eredetű termékek – beleértve az adalékanyagokat vagy hígítószert – vagy olyan forrásból származnak, amely nem jelent állat-egészségügyi veszélyt, vagy felhasználás előtt olyan kezelésen mennek keresztül, hogy az ilyen veszély kizárható;

v. a tároló- és a szállítóedényeket eszközt – az egyszer használatos eszközök kivételével – minden töltési művelet megkezdése előtt megfelelően fertőtlenítik vagy sterilizálják;

vi. a kriogén anyagot korábban más állati eredetű termékekhez nem használták;

vii. a sperma minden adagját egyértelműen megjelölték oly módon, hogy abból könnyen meg lehessen állapítani a sperma begyűjtésének időpontját, a donor állat fajtáját és azonosítását, valamint a központ engedélyezési számát; minden tagállam közli a Bizottsággal és a többi tagállammal a területén használt jelölés jellemzőit és formáját;

viii. a tárolóegységek megfelelnek a spermatároló központok felügyeletére vonatkozóan a 2. pontban előírt különleges feltételeknek.

2. A tárolóközpontok(at):

a) felügyelete kiterjed arra, hogy nyilvántartást vezessenek a sperma minden mozgatásáról (a központba be és onnan kifelé) és a donor bikák állapotáról, amelyek spermáját ott tárolják, és amelyeknek meg kell felelniük ezen irányelv követelményeinek;

b) a hatósági állatorvosnak rendszeresen, legalább évente kétszer ellenőriznie kell, amelynek során állandó jelleggel ellenőrizni kell az engedélyezés és a felügyelet feltételeit;

c) felügyelete kiterjed arra, hogy illetéktelen személyek ne léphessenek be. Ezenkívül az engedéllyel rendelkező látogatóknak is eleget kell tenniük a központ állatorvosa által megállapított feltételeknek;

d) olyan szakmailag képesített személyzetet alkalmaznak, amely megfelelő képzést kapott a betegségek terjedésének leküzdésére vonatkozó fertőtlenítési eljárások és a higiéniai technikák terén;

e) felügyelete kiterjed arra, hogy:

([1]) HL L 302., 1989.10.19., 1. o. A legutóbb a 94/113/EK bizottsági határozattal (HL L 53., 1994.2.24., 23. o.) módosított rendelet.

▼M5

i. csak az ezen irányelvnek megfelelően engedélyezett központban gyűjtött spermát tároljanak az engedélyezett tároló központokban anélkül, hogy az bármilyen más spermával érintkezne.

Ezen túlmenően, csak olyan spermát lehet engedélyezett tároló központba bevinni, amely engedélyezett gyűjtő- vagy tároló központból származik, valamennyi lehetséges egészségügyi biztosítékot nyújtó feltétel betartása mellett szállították, és amely nem került érintkezésbe semmilyen más spermával.

Mélyhűtött embriók is tárolhatók az engedélyezett központokban, amennyiben

– a tárolást az illetékes hatóság engedélyezte,

– az embriók megfelelnek a szarvasmarhafajba tartozó háziállatok embrióinak Közösségen belüli kereskedelmét és harmadik országokból történő behozatalát szabályozó állat-egészségügyi feltételekről szóló, 1989. szeptember 25-i 89/556/EGK tanácsi irányelv követelményeinek,

– az embriókat elkülönített tárolóedényekben tárolják az engedélyezett sperma tárolására szolgáló helyiségekben;

ii. a sperma tárolása csak az e célra elkülönített helyiségekben és a legszigorúbb higiéniai feltételek mellett történik;

iii. a spermával érintkezésbe kerülő valamennyi eszközt – az egyszer használatos eszközök kivételével – használat előtt megfelelően fertőtlenítik vagy sterilizálják;

iv. a tároló- és a szállítóedényeket – az egyszer használatos eszközök kivételével – minden töltési tevékenység megkezdése előtt megfelelően fertőtlenítik vagy sterilizálják;

v. a kriogén anyagot korábban más állati eredetű termékekhez nem használták;

vii. a sperma minden adagját egyértelműen megjelölték oly módon, hogy abból könnyen meg lehessen állapítani a sperma begyűjtésének időpontját, a donor állat fajtáját és azonosítását, valamint a központ engedélyezési számát; minden tagállam közli a Bizottsággal és a többi tagállammal a területén használt jelölés jellemzőit és formáját.

▼M5

B. MELLÉKLET

I. FEJEZET

AZ ÁLLATOK ENGEDÉLYEZETT SPRERMAGYŰJTŐ KÖZPONTOKBA TÖRTÉNŐ SZÁLLÍTÁSA SORÁN ALKALMAZANDÓ FELTÉTELEK

1. A spermagyűjtő központba bevitt valamennyi szarvasmarhafélé(t):

   a) legalább 28 napig karanténban kellett tartani a tagállam illetékes hatósága által külön e cél érdekében engedélyezett szálláson, amelyen kizárólag legalább ugyanolyan egészségi állapotú, hasított körmű állatot tartanak;

   b) az a) pontban leírt karanténban tartózkodása előtt olyan állományhoz tartozott, amely a 64/432/EGK irányelvnek megfelelően hivatalosan gümőkór- és hivatalosan brucellózismentes. Az állatokat korábban sem tarthatták ennél kedvezőtlenebb minősítésű állományban;

   c) a 64/432/EGK irányelvben meghatározott, a szarvasmarhák enzootikus leukózisától hivatalosan mentes állományból, vagy olyan anyaállattól származik, amelyet a 64/432/EGK irányelv D. mellékletével (II. fejezet) összhangban, negatív eredménnyel az állatoknak az anyaállattól történő eltávolítását követően elvégzett vizsgálatnak vetettek alá. Az embriótranszfer útján nyert állatok esetében az „ anyaállat” az embriórecipienst jelenti.

      Ha e követelmény nem teljesíthető, a sperma nem bocsátható kereskedelmi forgalomba, amíg a donor állat a kétéves életkort el nem éri és a II. fejezet (1) bekezdése c) pontja szerint negatív eredménnyel meg nem vizsgálták;

   d) esetében az a) pontban meghatározott elkülönítési időt megelőző 28 napon belül a következő vizsgálatot kell elvégezni, minden esetben negatív eredménnyel, kivéve az v. alpontban említett BVD/MD-antitest vizsgálatot:

      i. szarvasmarhák tuberkulózisa vonatkozásában a 64/432/EGK irányelv B. mellékletében meghatározott eljárással összhangban elvégzett tuberkulin bőrpróba;

      ii. szarvasmarhák brucellózisa vonatkozásában a 64/432/EGK irányelv C. mellékletében meghatározott eljárással összhangban elvégzett szerológiai vizsgálat;

      iii. szarvasmarhák enzootikus leukózisa vonatkozásában a 64/432/EGK irányelv D. mellékletében (II. fejezet) meghatározott eljárással összhangban elvégzett szerológiai vizsgálat;

      iv. IBR/IPV vonatkozásában vérmintán végzett szerológiai vizsgálat (egész vírus), ha az állatok nem a Nemzetközi Állat-egészségügyi Kódex 2.3.5.3. cikkében meghatározott IBR/IPV-mentes állományból származnak;

      v. BVD/MD vonatkozásában,

         – vírusizolációs próba vagy a vírusantigén kimutatását szolgáló vizsgálat, és

         – az antitestek jelenlétének vagy hiányának meghatározását célzó szerológiai vizsgálat.

      Az illetékes hatóság engedélyezheti, hogy a d) pontban említett próbákat a karanténszálláson gyűjtött mintákon is el lehessen végezni. Ebben az esetben a karantén a) pontban említett időtartama nem kezdődhet el a minták begyűjtése előtt. Ha azonban az a) pontban felsorolt vizsgálatok bármelyike pozitívnak bizonyulna, az érintett állatot azonnal el kell távolítani az elkülönítő egységből. Csoportos elkülönítés esetén az a) pontban említett karanténidőszak a visszamaradó állatok vonatkozásában nem kezdődhet el addig, amíg a pozitív eredményt adó állatot el nem távolították.

   e) esetében az a) pontban meghatározott karanténidőszak alatt és legalább a karanténba történő bevitelt követő 21 nap után (legalább hét nappal a karanténba történt bevitel után a *Campylobacter fetus* ssp. *venerealis* és a *Trichomonas foetus* vizsgálata esetén) a következő vizsgálatot kell elvégezni, minden esetben negatív eredménnyel, kivéve a BVD/MD antitest vizsgálatot (lásd iii. pont alább):

      i. szarvasmarhák brucellózisa vonatkozásában a 64/432/EGK irányelv C. mellékletében meghatározott eljárással összhangban elvégzett szerológiai vizsgálat;

      ii. IBR/IPV vonatkozásában vérmintán végzett szerológiai vizsgálat (egész vírus);

▼M5

Ha bármelyik állat pozitív eredményt ad, azokat az állatokat haladéktalanul el kell távolítani a karanténszállásról, az ugyanazon csoportba tartozó többi állatot a karanténban kell tartani, és legalább 21 nappal a pozitív állat(ok) eltávolítása után negatív eredményt hozó újabb vizsgálatnak alávetni.

iii. BDV/MD vonatkozásában:

– vírusizolációs próba vagy a vírusantigén kimutatását szolgáló vizsgálat, és

– az antitestek jelenlétének vagy hiányának meghatározását célzó szerológiai vizsgálat.

Bármely állatot (szeronegatívat és szeropozitívat) csak akkor lehet beengedni a spermagyűjtő központokba, amennyiben a karanténszállásra történő bevitelt megelőzően szeronegatív eredményt adó állatokban nem történik szerokonverzió.

Ha szerokonverzió történik, minden olyan állatot, amely szeronegatív marad, meghosszabbított ideig a karanténszálláson kell tartani, amíg a csoportban három héten keresztül nem történik több szerokonverzió. Szerológiailag pozitív állatokat be lehet vinni a spermagyűjtő központokba;

iv. *Campylobacter fetus ssp. venerealis* vonatkozásában:

– hat hónaposnál nem idősebb állatok esetében, vagy amelyeket a karantént megelőzően hat hónapos koruk óta egynemű állatokból álló csoportban tartottak: a mesterséges hüvelyöblítéssel vagy a tasakváladékból nyert mintán végzett egyszeri vizsgálat;

– hat hónapos vagy annál idősebb állatok esetében, amelyek érintkezésbe kerülhettek nőstényekkel a karantén előtt: a mesterséges hüvelyöblítéssel vagy a tasakváladékból nyert mintán egymást követő egyhetes időközönként elvégzett három vizsgálat.

v. *Trichomonas foetus* vonatkozásában:

– hat hónaposnál nem idősebb állatok esetében, vagy amelyeket a karantént megelőzően hat hónapos koruk óta egynemű állatokból álló csoportban tartottak: a tasakváladékból nyert mintán végzett egyszeri vizsgálat;

– hat hónapos vagy annál idősebb állatok esetében, amelyek érintkezésbe kerülhettek nőstényekkel a karantén előtt: a tasakváladékból nyert mintán egymást követő egyhetes időközönként elvégzett három vizsgálat.

Ha a fenti vizsgálatok bármelyike pozitív eredményt ad, az állatot haladéktalanul el kell távolítani az elkülönítő szállásról. Csoportos elkülönítés esetén az illetékes hatóság megtesz minden szükséges intézkedést annak érdekében, hogy a többi állat ismét alkalmas legyen e melléklettel összhangban a gyűjtőközpontba történő bekerülésre.

f) a BVD/MD vonatkozásában szerológiailag pozitív állatoktól származó sperma szállításának megkezdése előtt minden állat egy spermamintáját a BVD/MD szempontjából vírusizolációs vagy a vírusantigén kimutatását célzó *ELISA*-tesztnek kell alávetni. Pozitív eredmény esetén a bikát el kell távolítani a gyűjtőközpontból és minden spermáját meg kell semmisíteni.

2. Valamennyi vizsgálatot a tagállam által engedélyezett laboratóriumban kell elvégezni.

3. Az állatokat csak a központ állatorvosának kifejezett hozzájárulásával lehet bebocsátani a spermagyűjtő központba. Valamennyi be- és kifelé irányuló mozgást nyilván kell tartani.

4. A spermagyűjtő központba bebocsátott állatok egyikén sem mutatkozhatnak a bekerülésük napján betegségre utaló klinikai tünetek. Valamennyi állatnak – az (5) bekezdés sérelme nélkül – az (1) bekezdés a) pontjában említett elkülönítő szállásról kell érkeznie, amelynek a feladás napján hivatalosan meg kell felelnie a következő feltételeknek:

a) olyan 10 kilométer sugarú terület közepén helyezkedik el, amelyben legalább 30 napja nem fordult elő ragadós száj- és körömfájás;

b) legalább három hónapja mentes a ragadós száj- és körömfájástól és brucellózistól;

c) legalább 30 napja mentes olyan szarvasmarha-betegségektől, amelyek a 64/432/EGK irányelv E. mellékletével összhangban bejelentési kötelezettség alá tartoznak.

5. Amennyiben a 4. pontban megállapított feltételek teljesülnek és a II. fejezetben említett rendszeres vizsgálatokat az elmúlt 12 hónap folyamán elvégezték, az állatokat – amennyiben közetlen szállításról van szó – elkülönítés vagy vizsgálatok végzése nélkül lehet átszállítani valamely engedélyezett sper-

▼M5

magyűjtő központból egy másik, ugyanolyan egészségügyi minősítésű központba. Az érintett állat nem kerülhet sem közvetlen, sem közvetett érintkezésbe más, kedvezőtlenebb egészségügyi minősítésű hasított körmű állattal, az igénybe vett szállítási eszközt pedig használat előtt fertőtleníteni kell. Ha az állatokat az egyik spermagyűjtő központból egy másikba különböző tagállamok között szállítják, annak a 64/432/EGK irányelvvel összhangban kell történnie.

II. FEJEZET

ENGEDÉLYEZETT SPERMAGYŰJTŐ KÖZPONTBAN LÉVŐ VALAMENNYI SZARVASMARHAFÉLÉN ELVÉGZENDŐ ELLENŐRZŐ VIZSGÁLATOK

1. Az engedélyezett spermagyűjtő központban tartott valamennyi szarvasmarhafélén évente legalább egyszer a következő vizsgálatokat kell negatív eredménnyel elvégezni:

   a) szarvasmarhák tuberkulózisa vonatkozásában a 64/432/EGK irányelv B. mellékletében megállapított eljárással összhangban elvégzett tuberkulin bőrpróba;

   b) szarvasmarhák brucellózisa vonatkozásában a 64/432/EGK irányelv C. mellékletében meghatározott eljárással összhangban elvégzett szerológiai vizsgálat;

   c) enzootikus szarvasmarha leukózis vonatkozásában a 64/432/EGK irányelv D. mellékletében (II. fejezet) meghatározott eljárással összhangban elvégzett szerológiai vizsgálat;

   d) IBR/IPV vonatkozásában vérmintán végzett szerológiai vizsgálat (egész vírus);

   e) BVD/MD vonatkozásában az antitestek szerológiai vizsgálata, amelyet csak szeronegatív állatokon kell elvégezni;

      Ha egy állat szerológiailag pozitívvá válik, az adott állatnak a legutóbbi negatív eredménye óta gyűjtött minden ejakulátumát meg kell semmisíteni vagy a vírus jelenlétére negatív eredménnyel meg kell vizsgálni.

   f) *Campylobacter fetus* ssp. v*enerealis* vonatkozásában a tasakváladékból vett mintán elvégzett vizsgálat. Csak azon bikákat kell vizsgálni, amelyek spermát adnak vagy érintkezésbe kerülnek spermát adó bikákkal. A gyűjtésbe több mint hathónapnyi pihenő után visszatérő bikákat a termelés újrakezdése előtt legfeljebb 30 nappal kell megvizsgálni;

   g) *Trichomonas foetus* vonatkozásában a tasakváladékból vett mintán elvégzett vizsgálat. Csak azon bikákat kell vizsgálni, amelyek spermát adnak, vagy érintkezésbe kerülnek spermát adó bikákkal. A gyűjtésbe több mint hathónapnyi pihenő után visszatérő bikákat a termelés újrakezdése előtt legfeljebb 30 nappal kell megvizsgálni.

2. Valamennyi vizsgálatot a tagállam által jóváhagyott laboratóriumban kell elvégezni.

3. Ha a fenti vizsgálatok bármelyike pozitív eredményt ad, az állatot el kell különíteni, és az állattól a legutolsó negatív eredménye óta gyűjtött sperma nem kerülhet Közösségen belüli kereskedelembe, kivéve BVD/MD esetében az olyan ejakulátumokból származó spermát, amelyet BVD/MD vírusra megvizsgáltak és negatívnak találtak.

   A központban lévő összes többi állattól a pozitív eredményt adó próba elvégzése óta begyűjtött spermát elkülönítve kell tárolni, és addig nem kerülhet a Közösségen belüli kereskedelembe, amíg a központ egészségügyi helyzete helyre nem áll.

▼M5

C. MELLÉKLET

KÖZÖSSÉGEN BELÜLI KERESKEDELEM CÉLJÁRA SZÁNT VAGY A KÖZÖSSÉGBE BEHOZOTT SPREMÁRA VONATKOZÓ FELTÉTELEK

1. A spermát olyan állatoktól kell gyűjteni, amelyek(et):

   a) a sperma begyűjtésének napján nem mutatnak klinikai tüneteket;

   i. i. nem vakcináztak ragadós száj- és körömfájás ellen a gyűjtést megelőző 12 hónapban, vagy

   ii. a gyűjtést megelőző 12 hónapban vakcináztak ragadós száj- és körömfájás ellen, amely esetben minden gyűjtés 5 %-át (de legalább öt műszalmát) a ragadós száj- és körömfájás betegség vírusának izolálására szolgáló vizsgálatnak kell alávetni, negatív eredménnyel;

   c) a begyűjtést közvetlenül megelőző 30 napon belül nem vakcináztak ragadós száj- és körömfájás ellen;

   d) friss sperma gyűjtése esetén a spermagyűjtést közvetlenül megelőzően legalább 30 napig folyamatosan engedélyezett spermagyűjtő központban tartottak;

   e) természetes fedezés céljára nem használtak;

   f) olyan spermagyűjtő központokban tartanak, amelyek a sperma begyűjtését megelőző legalább három hónapon és az azt követő legalább 30 napon keresztül, illetve – friss sperma esetében – a szállítás napjáig mentesek voltak a ragadós száj- és körömfájástól, és amelyek olyan 10 kilométer sugarú terület közepén helyezkednek el, amelyben legalább 30 napja nem fordult elő ragadós száj- és körömfájás;

   g) olyan spermagyűjtő központokban tartottak, amelyek a begyűjtést megelőző és az azt követő 30 napon keresztül, illetve – friss sperma esetében – a szállítás napjáig mentesek voltak a 64/432/EGK irányelv E. melléklet I. szakaszának értelmében bejelentési kötelezettség alá tartozó szarvasmarha-betegségektől.

2. Az alább felsorolt antibiotikumokat kell a spermához adni, hogy a végső hígított spermában a következő koncentrációk alakuljanak ki:

   legalább:

   – 500 μg/ml streptomicin a végső hígításban,

   – 500 NE/ml penicillin a végső hígításban,

   – 150 μg/ml linkomicin a végső hígításban,

   – 300 μg/ml spektinomicin a végső hígításban.

   Ettől eltérő, de a campylobacterek, leptospirák és mycoplasmák ellen egyenértékű hatással rendelkező antibiotikum-kombináció is alkalmazható.

   Közvetlenül az antibiotikum hígított spermához adását követően a spermát legalább 45 percig legalább 5 °C hőmérsékleten kell tartani.

3. A Közösségen belüli kereskedelemre szánt spermát:

   i. az elszállítást megelőzően legalább 30 napig engedélyezett körülmények között kell tárolni. Ez a követelmény friss spermára nem vonatkozik;

   ii. a rendeltetési tagállamba olyan edényekben kell szállítani, amelyeket használatuk előtt megtisztítottak és fertőtlenítettek vagy sterilizáltak, és amelyeket az engedélyezett tároló létesítményből történő elszállításuk előtt lepecsételtek és sorszámoztak.

▼M6

D. MELLÉKLET

A KÖZÖSSÉGEN BELÜLI KERESKEDELEMBEN ALKALMAZANDÓ BIZONYÍTVÁNYMINTÁK

D1. MELLÉKLET

Az alábbi bizonyítványminta a 2003/43/EK irányelvvel módosított 88/407/EGK tanácsi irányelvvel összhangban gyűjtött sperma Közösségen belüli kereskedelmében alkalmazandó

EGÉSZSÉGÜGYI BIZONYÍTVÁNY A HÁZIASÍTOTT SZARVASMARHAFÉLÉKNEK A 2003/43/EK IRÁNYELVVEL MÓDOSÍTOTT 88/407/EGK TANÁCSI IRÁNYELVVEL ÖSSZHANGBAN GYŰJTÖTT SPERMÁJA KÖZÖSSÉGEN BELÜLI KERESKEDELMÉHEZ		
1. Származási tagállam és illetékes hatóság.	2. Egészségügyi bizonyítvány száma	
A. A SPERMA SZÁRMAZÁSA		
3. A szállítmány származási központjának engedélyszáma: gyűjtés/tárolás (1)		
4. A szállítmány származási központjának neve és címe: gyűjtés/tárolás (1)	5. A feladó neve és címe	
6. Berakodási ország és hely	7. Szállítóeszköz	
B. A SPERMA RENDELTETÉSI HELYE		
8. Rendeltetési tagállam	9. A címzett neve és címe	
C. A SPERMA AZONOSÍTÁSA		
10.1. Az adagok azonosító jele (2)	10.2. Az adagok száma	10.3. A származási gyűjtőközpont engedélyszáma
D. EGÉSZSÉGÜGYI INFORMÁCIÓ		
Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy		
11.1. A fent leírt spermát a) a 88/407/EGK irányelvben megállapított szabványoknak megfelelő körülmények között gyűjtötték, dolgozták fel és tárolták; b) a 88/407/EGK irányelvnek megfelelő körülmények között, lepecsételt és a … sorszámot viselő tárolóedényben szállították a berakodás helyére.		

▼**M6**

11.2. A fent leírt spermát olyan bikáktól gyűjtötték, amelyeket: i. a gyűjtést megelőző 12 hónapban nem vakcináztak ragadós száj- és körömfájás ellen (1); vagy ii. a gyűjtés előtt kevesebb mint 12 hónappal, de több mint 30 nappal ragadós száj- és körömfájás ellen vakcináztak, és minden gyűjtés spermaadagjainak 5 %-át (de legalább 5 műszalmát) a ragadós száj- és körömfájás kimutatására irányuló vírusizolációs próbának vetették alá az alábbi, a rendeltetési tagállamban található vagy a rendeltetési tagállam által kijelölt (1) laboratóriumban: ..... (3), negatív eredménnyel;		
11.3. A fent leírt spermát közvetlenül a gyűjtést követően legalább 30 napon át engedélyezett körülmények között tárolták (4).		
E. ÉRVÉNYESSÉG		
12. Dátum és hely	13. A hatósági állatorvos neve és képesítése	14. A hatósági állatorvos aláírása és pecsétje

(1) A nem kívánt rész törlendő.
(2) A donorállatok azonosításának és a gyűjtés dátumának megfelelően.
(3) A laboratórium neve.
(4) Friss sperma esetében törölhető.

▼M6

D2. MELLÉKLET

Az alábbi bizonyítványminta 2005. január 1-jétől alkalmazandó az olyan sperma-készletek Közösségen belüli kereskedelmében, amelyeket 2004. december 31. előtt, a 88/407/EGK tanácsi irányelv korábbi feltételeinek megfelelően gyűjtöttek, dolgoztak fel és/vagy tároltak, és ezen időpontot követően a 2003/43/EK irányelv 2. cikkének (2) bekezdésével összhangban hoztak forgalomba

<table>
<tr><td colspan="4">EGÉSZSÉGÜGYI BIZONYÍTVÁNY
A HÁZIASÍTOTT SZARVASMARHAFÉLÉK 2004. DECEMBER 31. ELŐTT GYŰJTÖTT, FELDOLGOZOTT ÉS TÁROLT SPERMÁJÁNAK KÖZÖSSÉGEN BELÜLI KERESKEDELMÉHEZ 2005. JANUÁR 1-JÉTŐL, A 2003/43/EK IRÁNYELV 2. CIKKÉNEK (2) BEKEZDÉSÉVEL ÖSSZHANGBAN</td></tr>
<tr><td colspan="3">1. Származási tagállam és illetékes hatóság.</td><td>2. Egészségügyi bizonyítvány száma</td></tr>
<tr><td colspan="4">A. A SPERMA SZÁRMAZÁSA</td></tr>
<tr><td colspan="3">3. A szállítmány származási központjának engedélyszáma: gyűjtés/tárolás (1)</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">4. A szállítmány származási központjának neve és címe: gyűjtés/tárolás (1)</td><td colspan="2">5. A feladó neve és címe</td></tr>
<tr><td colspan="2">6. Berakodási ország és hely</td><td colspan="2">7. Szállítóeszköz</td></tr>
<tr><td colspan="4">B. A SPERMA RENDELTETÉSI HELYE</td></tr>
<tr><td colspan="2">8. Rendeltetési tagállam</td><td colspan="2">9. A címzett neve és címe</td></tr>
<tr><td colspan="4">C. A SPERMA AZONOSÍTÁSA</td></tr>
<tr><td>10.1. Az adagok azonosító jele (2)</td><td>10.2. A gyűjtés időpontja (3)</td><td>10.3. Az adagok száma</td><td>10.4. A származási gyűjtőközpont engedélyszáma</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="4">D. EGÉSZSÉGÜGYI INFORMÁCIÓ</td></tr>
<tr><td colspan="4">Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy:</td></tr>
<tr><td colspan="4">11.1. A fent leírt spermát 2004. december 31. előtt gyűjtötték, olyan spermagyűjtő központban, amelyet:
a) a 88/407/EGK irányelv A. mellékletének I. fejezetében megállapított feltételek szerint engedélyeztek;
b) a 88/407/EGK irányelv A. mellékletének II. fejezetében megállapított feltételek szerint működtetnek és felügyelnek.</td></tr>
</table>

▼M6

11.2. A fent leírt sperma gyűjtésekor a spermagyűjtő központban található valamennyi szarvasmarhaféle(-ét):

a) olyan állományból és/vagy anyaállattól származott, amely megfelel a 88/407/EGK irányelv B. melléklete I. fejezetének 1. b) és c) pontjában szereplő feltételeknek;

b) a karantén időszakát megelőző 30 nap során, negatív eredménnyel alávetették:

- a 88/407/EGK irányelv B. melléklete I. fejezete 1. d pontjának i., ii., iii. alpontjában előírt próbáknak, és
- vírusneutralizációs próbának vagy ELISA próbának szarvasmarhák fertőző rhinotracheitise/fertőző göbös vulvovaginitise kimutatására, és
- vírusizolációs próbának (immunfluoreszcenciás próba vagy immunperoxidáz próba) a szarvasmarhák vírusos hasmenésének kimutatására, amelyet hat hónaposnál fiatalabb állat esetében el kell halasztani, amíg el nem éri ezt a kort.

c) 30 napig karanténban volt és az alábbi egészségügyi próbáknak vetették alá, negatív eredménnyel:

- a 64/432/EGK irányelv C. mellékletében leírt eljárásnak megfelelően brucellózis kimutatására irányuló szerológiai próba;
- vagy immunfluoreszcenciás próba vagy tenyésztéses vizsgálat Campylobacter fetus fertőzés kimutatására, tasakváladékot vagy mesterséges hüvelyöblítéssel nyert anyagot tartalmazó mintából; nőivarú állatokon hüvelyváladék-agglutinációs próba végezhető;
- mikroszkópos vizsgálat és tenyésztéses vizsgálat Trichomonas fetus fertőzés kimutatására, tasakváladékot vagy mesterséges hüvelyöblítéssel nyert anyagot tartalmazó mintából; nőivarú állatokon hüvelyváladék-agglutinációs próba végezhető.

d) legalább évente egyszer alávetették, negatív eredménnyel, a 88/407/EGK irányelv B. melléklete I. fejezetének 1. a), b) és c) pontjában említett rutinvizsgálatoknak.

11.3. A fent leírt sperma gyűjtésekor

a) a központban lévő valamennyi nőivarú szarvasmarhafélét alávetették legalább évente egyszer hüvelyváladék-agglutinációs próbának Campylobacter fetus fertőzés kimutatására, amely negatív eredményt adott, és

b) a gyűjtés előtti 12 hónap során valamennyi spermatermelésre használt bikát alávetették, negatív eredménnyel, immunfluoreszcenciás próbának vagy tenyésztéses vizsgálatnak Campylobacter fetus fertőzés kimutatására, tasakváladékot tartalmazó mintábó.

11.4. A fent leírt spermát olyan spermagyűjtő központokban tartózkodó bikáktól gyűjtötték, amelyekben

i. valamennyi szarvasmarhafélét legalább évente egyszer alávetettek, negatív eredménnyel, vírusneutralizációs próbának vagy ELISA próbának szarvasmarhák fertőző rhinotracheitise/fertőző göbös vulvovaginitise kimutatására (1), vagy

ii. a szarvasmarhák fertőző rhinotracheitise ellen nem vakcinázott szarvasmarhaféléket legalább évente egyszer alávetették, negatív eredménnyel, vírusneutralizációs próbának vagy ELISA próbának szarvasmarhák fertőző rhinotracheitise/fertőző göbös vulvovaginitise kimutatására, és a szarvasmarhák fertőző rhinotracheitisének kimutatására irányuló próbát nem végzik el olyan bikákon, amelyek szarvasmarhák fertőző rhinotracheitise ellen első vakcinázást kaptak a megtermékenyítő központban, miután vírusneutralizációs próbának vagy ELISA próbának vetették őket alá, negatív eredménnyel, szarvasmarhák fertőző rhinotracheitise/fertőző göbös vulvovaginitise kimutatására, és amelyeket az első vakcinázás óta rendszeresen, legalább hathavonta újravakcináznak (1).

11.5. A fent leírt spermát olyan bikáktól gyűjtötték, amelyeket:

i. a gyűjtést megelőző 12 hónapban nem vakcináztak ragadós száj- és körömfájás ellen (1);

vagy

ii. a gyűjtés előtt kevesebb mint 12 hónappal, de több mint 30 nappal ragadós száj- és körömfájás ellen vakcináztak, és valamennyi gyűjtés spermaadagjainak 5 %-át (de legalább 5 műszalmát) ragadós száj- és körömfájás kimutatására irányuló vírusizolációs próbának vetettek alá az alábbi, a rendeltetési tagállamban található vagy a rendeltetési tagállam által kijelölt (1) laboratóriumban (.....) (4), negatív eredménnyel.

▼**M6**

11.6. A spermát közvetlenül a gyűjtést követően legalább 30 napon át engedélyezett körülmények között tárolták ([5]).		
11.7. A fent leírt spermát lepecsételt és a … sorszámot viselő tárolóedényben szállították a berakodás helyére		
E. ÉRVÉNYESSÉG		
12. Dátum és hely	13. A hatósági állatorvos neve és képesítése	14. A hatósági állatorvos aláírása és pecsétje

([1]) A nem kívánt rész törlendő.
([2]) A donorállatok azonosításának, a donorállatok fajtájának, a gyűjtés időpontjának és a donorállat szarvasmarhák fertőző rhinotracheitise/fertőző göbös vulvovaginitise tekintetében fennálló szerológiai státuszának megfelelően.
([3]) A gyűjtés időpontjának 2004. december 31. előttinek kell lennie.
([4]) A laboratórium neve.
([5]) Friss sperma esetén törölhető.